

# Niederschrift

über die

Sitzung des Stadtrates vom 15.05.2013

im Großen Sitzungssaal des Rathauses, Fünferplatz 2, 2. Stock

## I. Öffentlich

**Vorsitzender:** Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly

**Anwesend:**

BM Horst Förther	Harald Riedel (Ref. II)	Wolfgang Baumann (Ref. VI)
BM Dr. Klemens Gsell (bis 18:15)	Dr. Peter Pluschke (Ref. III)	Dr. Michael Fraas (Ref. VII)
Wolfgang Köhler (Ref. I)	Prof.Dr.Julia Lehner Ref. IV	
	Reiner Prölb (Ref. V)	
Agathagelidis	Höffkes	Dr. Reindl
Dr. Alberternst	Hölldobler-Schäfer	Reuter
Alesik	Kayser	Schmaus
Arabackyj	König	Schneider
Bär	Krannich-Pöhler	Schönfelder
Bauer	Krieglstein	Schrollinger
Prof. Dr. Beck	Leo	Schuh
Blumenstetter	Limbacher	Seel
Böhm	Prof. Dr. Lipfert	Seer
Brehm Sebastian	Loos	Sendner
Brehm Thorsten	Lunz	Soldner
Brückner	Mittmann	Strohacker
Buchsbaum (bis 16:30)	Mletzko	Tasdelen
Dix (ab 16:10)	Dr. Niedermeyer	Thiel
Fischer	Ollert	Ulrich
Gradl	Padua	Vogel
Groh	Patzelt	Wellhöfer
Grosse-Grollmann	Penzkofer-Röhr	Wild
Grützner-Kanis	Dr. Prölb-Kammerer	Wojciechowski
Gün	Raschke	Würffel
Hamburger	Rauch	Zadek
Heinemann	Raum	Ziegler
Heinrich	Regitz	

**Entschuldigt:** Hölldobler-Schäfer, Raum

**Nicht entschuldigt:**

**Ortssprecher:** Götz (entschuldigt), Mitterreiter (nicht entschuldigt)

**Beginn:** 15:03 Uhr

**Ende:** 19:06 Uhr

**Schriftführerin:** Reh Elke

# Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 15.05.2013

## **I. Öffentlich:**

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly** eröffnet den öffentlichen Teil der heutigen Stadtratssitzung, begrüßt die Anwesenden, gibt die Entschuldigungen bekannt und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Die Tagesordnung ist wie folgt ergänzt:

### **TOP 1a:**

Gaskraftwerk Irsching V

- Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 24.04.2013
- Stellungnahme der N-ERGIE vom 15.05.2013 zum Schreiben der Stadtratsfraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 24.04.2013

### **TOP 2a:**

Entwicklungskonzept Airport Nürnberg, Anforderungen des ADV

- Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 30.04.2013
- Tischvorlage: Schriftliche Berichterstattung von Ref. VII

### **Zu TOP 3:**

Vorstellung des Nürnberger Wohnungsberichts 2012:

Tischvorlagen:

„Kappungsgrenze bei Mieterhöhungen“:

- Antrag der SPD vom 07.05.2013
- Antrag der ÖDP vom 07.05.2013
- Antrag Bündnis 90 / Die Grünen vom 08.05.2013
- Antrag der CSU/FDP vom 15.05.2013
- Sachverhaltsdarstellung von Ref. VII

### **TOP 4a:**

Finanzierung der Sportklassen an der städtischen Bertolt-Brecht-Schule  
Haus der Athleten: Regelung zur Reduzierung der Kosten für Internatsplätze

### **TOP 4b:**

Auflage des Referates I

- Gutachten des POA vom 07.05.2013

### **TOP 4c:**

Tischvorlage:

Emission einer gemeinsamen Anleihe der Städte Nürnberg und Würzburg

**Zur Debatte steht die Tagesordnung (siehe Beilage 0.0)**

### **TOP 1:**

OBM Dr. Maly: 00:02:40  
Verleihung eines Interkulturellen Jugendpreises im  
Gedenken an die bayerischen Opfer der NSU-Terrorzelle in  
Kooperation mit dem Bayerischen Innenministerium und der  
Landeshauptstadt München ab 2014

StR Vogel: 00:04:14

StR Brehm Sebastian: 00:04:53

StR`in Leo: 00:05:46

StR`in Dr. Alberternst: 00:06:41

StR Ollert: 00:08:10

StR Patzelt: 00:08:45

OBM Dr. Maly: 00:09:47

**Beschluss: (Beilage 1.3) - beschlossen mit 2 Gegenstimmen -**

## **TOP 1a:**

OBM Dr. Maly: 00:09:55  
Gaskraftwerk Irsching V

StR`in Seer: 00:10:12

Herr Villnow (N-ERGIE): 00:11:53

StR Riedel: 00:20:53

OBM Dr. Maly: 00:23:14

StR`in Seer: 00:31:39

OBM Dr. Maly: 00:39:57

Herr Villnow: 00:41:30

StR Raschke: 00:43:22

StR Dr. Pluschke: 00:46:00

StR Brückner: 00:47:27

StR`in Seer: 00:49:27

StR Dr. Fraas: 00:50:16

OBM Dr. Maly: 00:52:18

**Beschluss: (Beilage 1a.3) - einstimmig –**

### **Beschlusstext:**

**Der Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 24.04.2013 wird in eine gemeinsame Sitzung des Rechts- und Wirtschaftsausschusses / Umweltausschusses verwiesen.**

## TOP 2 / TOP 2a:

<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:53:00 Flughafen Nürnberg GmbH – aktueller Bericht / Entwicklungskonzept Airport Nürnberg (Anforderungen des ADV)
<u>StR Mletzko:</u>	00:53:05
<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:56:44
<u>Harry Marx (GF Flughafen):</u>	00:57:00
<u>StR Dr. Fraas:</u>	01:16:35
<u>StR Riedel:</u>	01:27:00
<u>StR Vogel:</u>	01:31:05
<u>StR Brehm Sebastian:</u>	01:34:00
<u>StR Mletzko:</u>	01:37:48
<u>OBM Dr. Maly:</u>	01:41:42
<u>StR Ulrich:</u>	01:42:55
<u>StR Patzelt:</u>	01:47:25
<u>StR Schrollinger:</u>	01:55:32
<u>StR Grosse-Grollmann:</u>	01:59:51

OBM Dr. Maly: 02:00:39

StR Vogel: 02:01:11

StR Ollert: 02:02:18

Harry Marx: 02:07:36

StR Dr. Fraas: 02:09:13

OBM Dr. Maly: 02:11:01

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

**TOP 3:**

OBM Dr. Maly: 02:11:47  
Vorstellung des Nürnberger Wohnungsberichts 2012

StR Dr. Fraas: 02:12:12

StR Riedel: 02:29:01

OBM Dr. Maly: 02:33:26

StR Vogel: 02:37:33

StR Brehm Sebastian: 02:41:30

StR`in Krannich-Pöhler: 02:44:43

StR Schrollinger: 02:47:15

StR`in Gün: 02:50:05

<u>StR Prölß:</u>	02:54:20
<u>StR`in Dr. Alberternst:</u>	03:01:16
<u>StR Riedel:</u>	03:05:24
<u>StR`in Seer:</u>	03:07:25
<u>StR Grosse-Grollmann:</u>	03:09:57
<u>StR Dr. Fraas:</u>	03:13:16
<u>OBM Dr. Maly:</u>	03:19:40
<u>StR Dr. Fraas:</u>	03:27:44
<u>StR`in Dr. Alberternst:</u>	03:30:42
<u>OBM Dr. Maly:</u>	03:30:53
<u>StR Vogel:</u>	03:31:28
<u>StR Brehm Sebastian:</u>	03:34:08
<u>StR Mletzko:</u>	03:37:30
<u>StR`in Dr. Alberternst:</u>	03:39:53
<u>StR Schrollinger:</u>	03:42:20
<u>StR Vogel:</u>	03:44:05
<u>StR Raschke:</u>	03:46:31
<u>StR Riedel:</u>	03:47:07

StR`in Dr. Alberternst: 03:48:48

OBM Dr. Maly: 03:50:12

StR Höffkes: 03:50:41

OBM Dr. Maly: 03:52:40

StR Brehm Sebastian: 03:53:48

OBM Dr. Maly: 03:55:24

StR Prölß: 03:56:05

StR Dr. Fraas: 03:57:10

StR Sendner: 03:57:53

OBM Dr. Maly: 03:59:00

**Beschluss:** (Beilage 3.6) - mit großer Mehrheit abgelehnt –  
(Beilage 3.7) - mit großer Mehrheit angenommen -

**TOP 4:**

OBM Dr. Maly: 04:00:00  
EU-Projekte der Stadt Nürnberg im Jahr 2012 und aktueller  
Sachstand bezüglich EU-Strukturfonds ab 2014

StR Dr. Fraas: 04:00:15

OBM Dr. Maly: 04:00:56

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**



**TOP 4a:**

OBM Dr. Maly: 04:01:13  
Finanzierung der Sportklassen an der städtischen Bertolt-  
Brecht-Schule (Kostenersatz durch den Freistaat Bayern)

**Beschluss: (Beilage 4a.4) - einstimmig -**

**TOP 4b:**

OBM Dr. Maly: 04:01:30  
Auflage des Referates I

**Beschluss: (Beilage 4b.2) - einstimmig -**

**TOP 4c:**

OBM Dr. Maly: 04:01:40  
Emission einer gemeinsamen Anleihe der Städte Nürnberg  
und Würzburg

StR Riedel: 04:02:00

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

**TOP 5:**

OBM Dr. Maly:  
Auflagen des Referates II

**Die Auflagen des Referates II haben zur Kenntnis gedient.**

**TOP 6:**

OBM Dr. Maly:

Auflagen des Referates V

**Beschluss:**

**(Beilage 6.4)**

**- einstimmig -**

**TOP 7:**

OBM Dr. Maly:

Auflagen des Eigenbetriebs SUN

**Beschluss:**

**(Beilage 7.3)**

**- einstimmig -**

**TOP 8:**

OBM Dr. Maly:

Genehmigung der Niederschrift des Stadtrates vom  
17.04.2013, öffentlicher Teil

- einstimmig genehmigt –

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly:**

Der öffentliche Teil der heutigen Stadtratssitzung ist hiermit geschlossen.

Der Vorsitzende:

Die Schriftführerin: